

# Dieter Knoll

## Collection

Udhëzimet  
për përdorim

Vatër gatimi

## PËRMBAJTJA

Të dhëna për sigurinë	2	Kujdesi dhe pastrimi	13
Udhëzimet për sigurinë	4	Zgjidhja e problemeve	14
Instalimi	6	Të dhënët teknike	16
Përshkrim i produktit	7	Efikasiteti energjetik	17
Përdorimi i përditshëm	9	Çështje që lidhen me ambientin	18
Udhëzime dhe këshilla	12		

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

## ▲ TË DHËNA PËR SIGURINË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

### Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.
- Fëmijët nga 3 deri në 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Fëmijët nën 3 vjeç duhet të mbahen larg, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.
- Mos i lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që ajo punon ose kur ftohet. Pjesët e arritshme janë të nxehta.

- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

## Siguria e përgjithshme

- PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Duhet të keni kujdes që të shmangni prekjen e elementeve ngrohëse.
- Mos e përdorni pajisjen nëpërmjet një kohëmatësi të jashtëm ose një sistemi komandimi të veçuar.
- PARALAJMËRIM: Gatimi i pambikëqyrur me yndyrë ose vaj mbi pianurë mund të jetë i rrezikshëm dhe mund të shkaktojë zjarr.
- Mos provoni ASNJËHERË ta fikni zjarrin me ujë, por fikni pajisjen dhe pastaj mbuloni flakën, p.sh. me një kapak ose me batanije kundër zjarrit.
- KUJDES: Procesi i gatimit duhet të mbikëqyret. Proseset e shkurtra të gatimit duhet të mbikëqyren vazhdimisht.
- PARALAJMËRIM: Rrezik zjarri: Mos ruani artikuj mbi sipërfaqet e gatimit.
- Objektet metalike si thikat, pirunët, lugët dhe kapakët nuk duhet të vendosen mbi sipërfaqen e pianurës, sepse mund të nxehen.
- Mos përdorni pastrues me avull për të pastruar pajisjen.
- Pas përdorimit, fikni elementin e pianurës me çelësin e kontrollit dhe mos u mbështetni te funksionimi i detektorit të enëve.
- Nëse sipërfaqja prej qeramike/xhami kriset, fikni pajisjen për dhe shkëputeni nga rryma elektrike. Në rast se pajisja është e lidhur me rrymën elektrike direkt duke përdorur kuti lidhëse, hiqeni siguresën për të shkëputur pajisjen nga furnizimi me rrymë. Në çdo rast, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.
- Nëse kablloja ushqyese është e dëmtuar, ajo duhet zëvendësuar nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose persona të kualifikuar për të shmanjur rreziqet.

- **PARALAJMËRIM:** Përdorni vetëm mbrojtëset e pianurës të përcaktuara nga prodhuesi i pajisjes së gatimit ose të cilësuara si të përshtatshme nga ky i fundit në udhëzimet e përdorimit, ose mbrojtëset e pianurës të integruar në pajisje. Përdorimi i mbrojtëseve të papërshtatshme mund të shkaktojë aksidente.

## UDHËZIMET PËR SIGURINË

### **Instalimi**



**PARALAJMËRIM!** Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.



**PARALAJMËRIM!** Rrezik plagosjeje ose dëmtim i pajisjes.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Ruani largësitë minimale nga pajisjet dhe njësítë e tjera.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të myllura.
- Mbyllini sipërfaqet e prera me një izolues pér të mos lejuar që lagështira të shkaktojë fryrje.
- Mbroni pjesën e poshtme të pajisjes nga avulli dhe lagështira.
- Mos e instaloni pajisjen pranë dyerve ose nën dritare. Duke vepruar kështu do të parandaloni rënien e enëve të nxehta të gatimit nga pajisja kur hapet dera ose dritaria.
- Çdo pajisje ka poshtë ventilatorë ftohjeje.
- Nëse pajisja është e instaluar mbi një sirtar:
  - Mos vendosni copa të vogla ose fletë letre që mund të tërhiqen brenda, sepse ato mund të dëmtojnë ventilatorët e ftohjes ose mund të dëmtojnë sistemin e ftohjes.

- Mbani një distancë prej minimumi 2 cm mes fundit të pajisjes dhe pjesëve të ruajtura në sirtar.

- Hiqni çdo panel ndarës të instaluar në kabinet nën pajisje.

### **Lidhja elektrike**



**PARALAJMËRIM!** Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- Të gjitha lidhjet elektrike duhen kryer nga një elektricist i kualifikuar.
- Pajisja duhet tokëzuar.
- Përpresa se të kryeni ndonjë veprim, sigurohuni që pajisja të jetë shkëputur nga rryma.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Sigurohuni që pajisja të instalohet në rregull. Kabloja ose spina elektrike e lirë ose e papërshtatshme (nëse ka) mund ta nxehë shumë terminalin.
- Përdorni kablio elektrike të përshtatshme.
- Mos i lini kabllot elektrike të përdridhen.
- Sigurohuni që të jetë instaluar mbrojtja ndaj goditjeve elektrike.
- Përdorni mbërthyesen e lirimt të tensionit të kabllos.
- Sigurohuni që kabloja ose spina elektrike (nëse ka) të mos prekë pajisjen e nxehë ose enët e nxehta të gatimit, kur e lidhni pajisjen me prizat që gjenden pranë.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablio zgjatuese.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni spinën elektrike (nëse ka) ose kabllon elektrike. Kontaktoni me qendrën e

- autorizuar tē shërbimit ose me një elektricist pér ndërrimin e kabllos elektrike tē dëmtuar.
- Mbrojtja nga goditja e pjesëve me korrent dhe tē izoluara duhet tē shtrëngohet në mënyrë tē tillë që tē mos hiqet pa vegla.
- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund tē instalimit. Sigurohuni që spina tē jetë e arritshme pas montimit tē pajisjes.
- Nëse priza është e lirë, mos e futni spinën.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabilloja elektrike. Gjithmonë tērhiqeni kabllon duke e kapur nga spina.
- Përdorni mjetet e duhura izoluese: çelësa mbrojtës tē linjës, siguresa (siguresa tip vidë tē hequra nga mbajtësja), çelësa tē humbjeve në tokëzim dhe kontaktorë.
- Instalimi elektrik duhet tē ketë një pajisje instaluese e cila ju lejon tē shkëpusni pajisjen nga rryma elektrike në tē gjitha polet. Pajisja instaluese duhet tē ketë një hapje kontakti me gjerësi minimale 3 mm.

## Përdorimi



**PARALAJMËRIM!** Rrezik plagosjeje, djegiesh dhe goditjeje elektrike.

- Hiqni tē gjithë paketimin, etiketat dhe veshjen mbrojtëse (nëse ka) përparrë përdorimit pér herë tē parë.
- Kjo pajisje është vetëm pér përdorim shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e kësaj pajisjeje.
- Sigurohuni që vrimat e ajrimit tē mos bllokohen.
- Mos e lini pajisjen tē pambikëqyrur gjatë punës.
- Fikini zonat e gatimit pas çdo përdorimi.
- Mos u mbështesni në detektorin e tiganëve.
- Mos vendosni takëme dhe kapakë tenxheresh mbi zonat e gatimit. Ato mund tē nxehen shumë.

- Mos e përdorni pajisjen me duar tē lagura ose kur ajo ka kontakt me ujin.
- Mos e përdorni pajisjen si sipërfaqe pune ose pér tē mbajtur sende.
- Nëse sipërfaqja e pajisjes kiset, shkëputeni menjëherë pajisjen nga rrjeti elektrik. Kjo bëhet pér tē parandaluar goditjet elektrike.
- Përdoruesit me stimulues kardiak duhet tē mbajnë një distancë minimale prej 30 cm nga zonat e gatimit me induksion kur pajisja është në punë.
- Kur e vendosni ushqimin në vaj tē nxeh të, ai mund tē spërkasë.



**PARALAJMËRIM!** Rrezik zjarri dhe shpërthimi

- Yndyrat dhe vajrat kur nxehen mund tē lëshojnë avuj tē ndezshëm. Mbajeni flakën ose objektet e nxehura larg nga yndyrat dhe vajrat kur gatuani me to.
- Avujt që lëshon vaji shumë i nxeh të mund tē shkaktojnë ndezje spontane.
- Vaji i përdorur që përmban mbetje ushqimore, mund tē shkaktojë zjarr në temperaturë më tē ulët sesa vaji që përdoret pér herë tē parë.
- Mos vendosni produkte tē ndezshme ose sende tē lagura me produkte tē ndezshme brenda, pranë ose mbi pajisje.



**PARALAJMËRIM!** Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Mos mban enë tē nxehta mbi panelin e kontrollit.
- Mos vendosni kapak tē nxeh të tigani në një sipërfaqen e xhamit tē pianurës.
- Mos vini enë bosh mbi pllakën e nxeh të.
- Bëni kujdes tē mos lini objekte ose enë gatimi tē bien mbi pajisje. Sipërfacja mund tē dëmtohet.
- Mos i aktivizoni zonat e gatimit me enë tē zbrazëta ose pa enë gatimi.
- Mos vendosni letër alumini mbi pajisje.
- Enët e gatimit prej gize ose alumini tē derdhur ose enët me fund tē dëmtuar mund ta gërvishstin xhamin/qeramikën prej xhami. Gjithmonë ngrijini këto

- objekte peshë kur duhet t'i lëvizni në sipërfaqen e gatimit.
- Kjo pajisje përdoret vetëm për gatim. Ajo nuk duhet të përdoret për qëllime të tjera, për shembull për ngrohje dhome.

## Kujdesi dhe pastrimi

- Pastrojeni pajisjen rregullisht për të parandaluar dëmtimin e materialit të sipërfaqes.
- Çaktivizojeni pajisjen dhe lëreni të ftohet para se ta pastroni.
- Përpara mirëmbajtjes, shkëputeni pajisjen nga energjia elektrike.
- Mos përdorni ujë me spërkatje dhe avull për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me një leckë të butë dhe të lagësht. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gjërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.

## Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën të autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.

## INSTALIMI



**PARALAJMËRIM!** Referojuni kapituve për sigurinë.

### Përpara instalimit

Përpara se të instaloni vatrën, shkruani informacionin e mëposhtëm nga pllaka e specifikimeve. Plaka e specifikimeve gjendet në pjesën e poshtme të vatrës.

Numri i serisë .....

### Pianurat inkaso

Përdorin pianurat inkaso përdorini vetëm pasi ta keni montuar pianurën siç duhet në njësitë inkaso dhe në planin e punës, sipas standardeve në fuqi.

- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

## Eliminimi i pajisjes

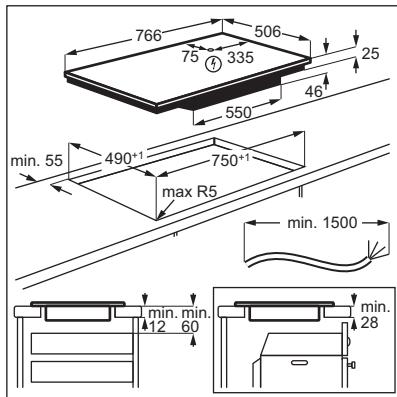
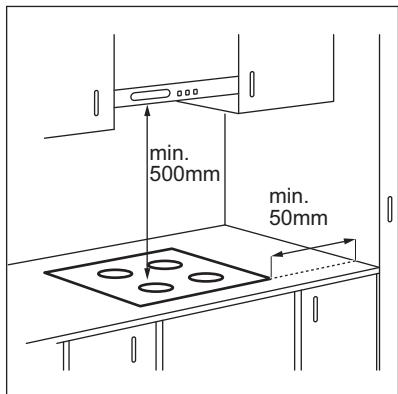
**PARALAJMËRIM!** Rrezik plagosjeje ose mbrytjeje.

- Kontaktoni autoritetin e bashkisë suaj për t'u informuar mbi mënyrën e duhur të hedhjes së pajisjes.
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji.
- Priteni kabllon e rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.

## Kablloja e lidhjes

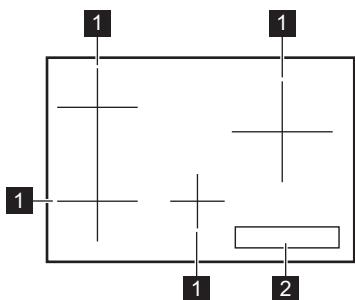
- Pianura është e pajisur me një kabllo lidhjeje.
- Për të zëvendësuar kabllon e dëmtuar elektrike, përdorni llojin e kabllos: H05V2V2-F që i reziston një temperaturë prej 90°C ose më të lartë. Flisni me Qendrën lokale të Shërbimit.

## Montimi



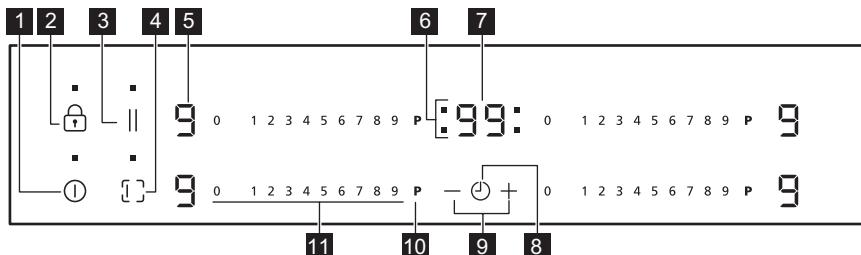
## PËRSHKrim I PRODUKTIT

### Skema e sipërfaqes së gatimit



- 1** Zonë gatimi me induksion
- 2** Paneli i kontrollit

### Struktura e panelit të kontrollit



Përdorni fushat me sensor për të përdorur pajisjen. Ekrani, treguesit dhe sinjalet akustike tregojnë se cilat funksione përdoren.

	Fush a e sens orit	Funksioni	Komenti
1	①	NDEZUR / FIKUR	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar pianurën.
2	封锁	Bllokimi / Mekanizmi i sigurisë përfëmijët	Për të bllokuar/zhbllokuar panelin e kontrollit.
3		Pauzë	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar funksionin.
4	[ ]	Bridge	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar funksionin.
5	-	Ekrani i cilësimit të nxehësisë	Për të treguar cilësimin e nxehësisë.
6	-	Treguesit e kohëmatësit në zonat e gatimit	Për të treguar se përcilënen zonë po vendosni kohën.
7	-	Ekrani i kohëmatësit	Për të treguar kohën në minuta.
8	⌚	-	Për të zgjedhur zonën e gatimit.
9	+/-	-	Për të shtuar ose pakësuar kohën.
10	P	PowerBoost	Për të aktivizuar funksionin.
11	-	Shiriti i komandimit	Për të vendosur cilësimin e nxehësisë.

## Ekrane të cilësimit të nxehësisë

Ekrani	Përshkrimi
0	Zona e gatimit është e çaktivizuar.
1 - 9	Zona e gatimit është në punë.
u	Pauzë janë aktivë.
R	Nxehja automatike janë aktivë.
P	PowerBoost janë aktivë.
E + numri	Ka një keqfunksionim.
H	Një zonë gatimi është ende e nxehëte (nxehësi e mbetur).
L	Bllokimi /Mekanizmi i sigurisë përfëmijët është aktive.

Ekrani	Përshkrimi
	Enë gatimi jo e duhur ose shumë e vogël ose mbi zonën e gatimit nuk ka enë.
	Fikja automatike janë aktivë.

## Treguesi i nxehësisë së mbetur



**PARALAJMËRIM!** Rrezik djegjeje nga nxehësia e mbetur. Treguesit tregojnë nivelin e nxehësisë së mbetur për zonat e gatimit që po përdorni aktualisht. Treguesit gjithashu mund të ndizen për zonat e gatimit pranë edhe nëse nuk po i përdorni ato.

Zonat e gatimit me induksion prodhojnë nxehësinë e nevojshme për procesin e gatimit drejtpërdrejt në bazamentin e enës. Qeramika e xhamit nxehet nga nxehësia e enës.

## PËRDORIMI I PËRDITSHËM



**PARALAJMËRIM!** Referojuni kapitujve për sigurinë.

### Aktivizimi dhe çaktivizimi

Prekni për 1 sekondë për ta aktivizuar ose për ta çaktivizuar vatrën e gatimit.

### Fikja automatike

#### Funksioni e çaktivizon pianurën automatikisht nëse:

- të gjitha zonat e gatimit janë të çaktivizuara,
- nuk cilësoni nxehësinë pasi aktivizoni pianurën,
- derdhni ose futni diçka në panelin e kontrollit për më shumë se 10 sekonda, (tavë, leckë, etj.). Bie një sinjal akustik dhe pianura çaktivizohet. Hiqni objektin ose pastroni panelin e kontrollit.
- pianura nxehet shumë (p.sh. kur një tenxhere zien pa ujë brenda). Lëreni zonën e gatimit të ftohen përpëra se ta përdorni pianurën sérish.
- po përdorni një enë të pasaktë. Simboli ndizet dhe zona e gatimit çaktivizohet automatikisht pas 2 minutash.

- nuk e çaktivizoni një zonë gatimi ose ndryshoni cilësimin e nxehësisë. Pas njëfarë kohe ndizet dhe pianura çaktivizohet.

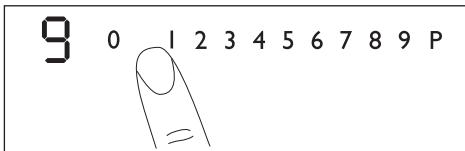
Lidhja ndërmjet cilësimit të nxehësisë dhe kohës pas së cilës çaktivizohet pianura:

Cilësimi i nxehësisë	Pianura çaktivizohet pas
, 1 - 2	6 orësh
3 - 4	5 orësh
5	4 orësh
6 - 9	1,5 orësh

### Cilësimi i nxehësisë

Për të caktuar ose për të ndryshuar cilësimin e nxehësisë:

Prekni shiritin e kontrollit në cilësimin e duhur të nxehësisë ose lëvizni gishtin përgjatë shiritit të kontrollit derisa të arrini cilësimin e duhur të nxehësisë.



## Bridge

**i** Funksioni vepron kur ena mbulon qendrat e dy zonave.

Ky funksion lidh dy zonat e majta të gatimit dhe ato funksionojnë si një e vetme.

Caktoni si fillim cilësimin e nxehësisë për një nga zonat e majta të gatimit.

**Për të aktivizuar funksionin:** prekni . Për të caktuar ose ndryshuar cilësimin e nxehësisë prekni një nga sensorët e kontrollit.

**Për të çaktivizuar funksionin:** prekni . Zonat e gatimit funksionojnë të pavarura.

Kur përdorni vetëm një zonë gatimi të çiftit rekmandojmë të përdorni zonën e pasme të gatimit. Gjithashtu, kur përdorni enë të mëdha gatimi, rekmandojmë që ta vendosni afér zonës së pasme të gatimit.

## Nxehja automatike

Aktivizoni këtë funksion për të arritur një cilësim të dëshiruar nxehësie brenda një kohe më të shkurtër. Kur të aktivizohet, zona funksionin në cilësimin më të lartë në fillim dhe më pas vazhdon të gatua jë në cilësimin e dëshiruar të nxehësisë.

**i** Për ta aktivizuar funksionin, zona e gatimit duhet të jetë e ftohtë.

**Për të aktivizuar funksionin për një zonë gatimi:** prekni ( ndizet). Prekni menjëherë cilësimin e dëshiruar të nxehësisë. Pas 3 sekondash ndizet.

**Për të çaktivizuar funksionin:** ndryshoni cilësimin e nxehësisë.

## PowerBoost

Ky funksion vë më shumë fuqi në dispozicion të zonave të gatimit me induksion. Funksioni mund të aktivizohet për zonën e gatimit me induksion vetëm për një periudhë të kufizuar kohe. Pas kësaj kohe, zona e gatimit me induksion kthehet automatikisht në cilësimin e nxehësisë më të lartë.

**i** Referojuni kapitullit "Të dhëna teknike".

**Për të aktivizuar funksionin për një zonë gatimi:** prekni ( ndizet).

**Për të çaktivizuar funksionin:** ndryshoni cilësimin e nxehësisë.

## Kohëmatësi

### Kohëmatësi me numërim zbritës

Mund ta përdorni këtë funksion për të caktuar kohëzgjatjen e punës së zonës së gatimit vetëm për një gatim.

Në fillim vendosni cilësimin e nxehësisë për zonën e gatimit, më pas vendosni funksionin.

**Për të caktuar zonën e gatimit:** prekni vazhdimisht derisa treguesi i zonës së nevojshme të gatimit të ndizet.

**Për të aktivizuar funksionin ose për të ndryshuar orën:** prekni ose e kohëmatësit për të caktuar kohën (00 - 99 minuta). Kur treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë ngadalë, koha fillon të zbrësë.

**Për të parë kohën e mbetur:** caktoni zonën e gatimit me . Treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë shpejt. Në ekran shfaqet koha e mbetur.

**Për të çaktivizuar funksionin:** vendosni zonën e gatimit me dhe prekni . Koha e mbetur numëron mbrapshët deri në 00. Treguesi i zonës së gatimit fiket.

**i** Kur koha mbaron, tingulli aktivizohet dhe pulson 00. Zona e gatimit çaktivizohet.

**Për të ndaluar tingullin:** prekni .

### Kujtuesi i minutave

Mund ta përdorni këtë funksion si **Kujtues minutash** kur pianura aktivizohet dhe zonat e gatimit nuk funksionojnë. Ekrani i cilësimit të nxehësisë shfaq .

**Për të aktivizuar funksionin:** prekni .

Prekni  ose  të kohëmatësit për të vendosur kohën. Kur koha mbaron, tingulli aktivizohet dhe **00** pulson.

**Për të ndaluar tingullin:** prekni .



Ky funksion nuk ndikon në funksionimin e zonave të gatimit.

### Pauzë

Ky funksion cakton përzgjedhjen më të ulet të nxehësisë për të gjitha zonat e gatimit.

Kur funksioni vihet në punë, të gjitha simbolet e tjera në panelet e kontrollit blokohen.

Funksioni nuk i ndalon funksionet e kohëmatësit.

Prekni  për të aktivizuar funksionin.

 ndizet. Cilësimi i nxehësisë ulet në 1.

Për ta çaktivizuar funksionin, prekni  . Aktivizohet cilësimi i mëparshëm i nxehësisë.

### Bllokimi

Mund ta bllokoni panelin e kontrollit gjatë funksionimit të zonave të gatimit. Kjo parandalon ndryshimin aksidental të cilësimit të nxehësisë.

**Vendosni në fillim cilësimin e nxehësisë.**

**Për të aktivizuar funksionin:** prekni .

 ndizet për 4 sekonda. Kohëmatësi mbetet i ndezur.

**Për të çaktivizuar funksionin:** prekni .

Aktivizohet cilësimi i mëparshëm i nxehësisë.



Kur çaktivizoni pianurën, çaktivizoni edhe këtë funksion.

### Mekanizmi i sigurisë për fëmijët

Ky funksion parandalon përdorimin aksidental të pianurës.

**Për të aktivizuar funksionin:** aktivizoni pianurën me  . Mos caktioni cilësimet e nxehësisë. Prekni  për 4 sekonda.  ndizet. Çaktivizoni pianurën me .

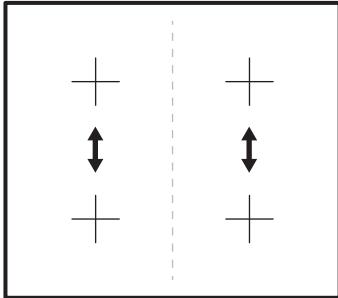
**Për të çaktivizuar funksionin:** aktivizoni pianurën me  . Mos caktioni cilësimet e nxehësisë. Prekni  për 4 sekonda.  ndizet. Çaktivizoni pianurën me .

**Për të anashkaluar funksionin vetëm për kohë gatimi:** aktivizoni pianurën me  .  ndizet. Prekni  për 4 sekonda. **Caktioni cilësimin e nxehësisë në 10 sekonda.** Ju mund të përdorni pianurën.

Kur e çaktivizoni pianurën me  funksioni punon sërisht.

### Menaxhimi i fuqisë

- Zonat e gatimit grupohen sipas vendndodhjes dhe numrit të fazave në pianurë. Shikoni figurën.
- Secila fazë ka ngarkesë maksimale elektrike prej 3700 W.
- Funksioni e ndan fuqinë mes zonave të gatimit të lidhura me të njëjtën fazë.
- Funksioni aktivizohet kur ngarkesa totale elektrike e zonave të gatimit të lidhura me një fazë i kalon 3700 W.
- Funksioni e ul fuqinë mes zonave në zonat e tjera të gatimit të lidhura me të njëjtën fazë.
- Afishimi i cilësimit të nxehjes së zonave të reduktuara alternohet mes dy niveleve.



## UDHËZIME DHE KËSHILLA



**PARALAJMËRIM!** Referojuni kapitujve për sigurinë.

### Enët e gatimit



Për zonat e gatimit me induksion, fusha e forte elektromagnetike e krijon shumë shpejt nxehësinë në enën e gatimit.



Përdorni zonat e gatimit me induksion me enë gatimi të përshtatshme

### Materialet e enëve të gatimit

- **i përshtatshëm:** hekuri i derdhur, çeliku, çeliku i emaluar, inoksi, bazamenti me shumë shtresa (me shënimin e duhur nga prodhuesi).
- **i papërshtatshëm:** alumini, bakri, tunxhi, qelqi, qeramika, porcelani.

### Ena është e përshtatshme për një pianurë me induksion nëse:

- uji zien shpejt në një zonë të vendosur në cilësimin më të lartë të nxehësisë.
- fundi i enës têrhiqet nga një magnet.



Fundi i enës të gatimit duhet të jetë sa më i trashë dhe më i rrafshët që të jetë e mundur. Sigurohuni që bazamentet e tiganëve të janë të pastra dhe të thaata përpara se t'i vendosni mbi sipërfaqen e pianurës.

### Përmasat e enës së gatimit

Zonat e gatimit me induksion u përshtaten përmasave të bazamentit të enëve.

Efikasiteti i zonës së gatimit është i lidhur me diametrin e enës së gatimit. Enët me diametër më të vogël se diametri minimal thithin vetëm një pjesë të energjisë së krijuar nga zona e gatimit.



Referojuni kapitullit "Të dhënat teknike".

### Zhurmat gjatë punës

#### Nëse arrini të dëgjoni:

- zhurmë kërcitëse: enët janë të përbëra nga materiale të ndryshme (strukturë sandviç).
- tingull fishkëllime: përdorni një zonë gatimi me nivel të lartë fuqie dhe ena është e përbërë nga materiale të ndryshme (një strukturë sandviç).
- gumëzhitje: po përdorni nivel të lartë fuqie.
- kërcitje: ndodh ndërrimi elektrik.
- fërshëllimë, zukatje: ventilatori po punon.

**Zhurmat janë normale dhe nuk tregojnë se ka keqfunkcionim.**

### Shembuj të përdorimeve për gatim

Lidhja midis cilësimit të nxehësisë së një zone dhe konsumit të energjisë së zonës

së gatimit nuk është lineare. Kur ju rritni cilësimin e nxehësisë, rritja nuk është në proporcion me rritjen e konsumit të energjisë. Kjo do të thotë se një zonë gatimi me cilësim mesatar nxehësie përdor më pak se gjysmën e fuqisë së saj.



Të dhënët në tabelë janë vetëm udhëzuese.

Cilësimi i nxehësisë	Përdoren i për:	Koha (minuta)	Këshilla
u - 1	Mbajeni të ngrohtë ushqimin e gatuar.	sipas nevojës	Mbulojeni enën e gatimit me kapak.
1 - 2	Salcë holandeze, shkrirje: gjalpë, çokollatë, xhelatinë.	5 - 25	Trazojeni herë pas here.
1 - 2	Mpiksje: omëleta të shkrifëta, vezë të pjekura.	10 - 40	Gatuani me kapak.
2 - 3	Zierje orizi dhe gatesa me bazë qumëشت; ngrohje ushqimesh të gatshme.	25 - 50	Shtonit të paktën dy herë lëng sa orizi, trazojini gatesat me qumëشت ne mes të kohës së gatimit.
3 - 4	Gatim me avull i perimeve, peshkut, mishit.	20 - 45	Shtonit disa lugë gjelle lëng.
4 - 5	Gatim i patateve me avull.	20 - 60	Përdorni maksimumi $\frac{1}{4}$ l ujë për 750 g patate.
4 - 5	Gatim sasish më të mëdha ushqimi, mishi me lëng dhe supash.	60 - 150	Deri në 3 l lëng plus përbërësit.
6 - 7	Skuqe e lehtë: eskallop, mish viçi me djathë e proshutë, kotëleta, qofte, salsiçe, mëlcji, salcë, vezë, petulla, gjevrek.	sipas nevojës	Kthejini në gjysmën e kohës.
7 - 8	Skuqe e fortë, të thekura, fileto mishi, biftekë.	5 - 15	Kthejini në gjysmën e kohës.
9	Zierje uji, zierje makaronash, kaurdisje mishi (gulash, mish rosto), patate të skuqura.		
P	Zierje sasish të mëdha uji. PowerBoost aktivizohet.		

## KUJDESI DHE PASTRIMI



**PARALAJMËRIM!** Referojuni kapitujve për sigurinë.

### Informacione të përgjithshme

- Pastroni vatrën pas çdo përdorimi.

- Përdorni gjithmonë enë me bazament të pastër.
- Gërvishtjet ose njollat e errëta mbi sipërfaqe nuk ndikojnë në funksionimin e vatrës.
- Përdorni një pastrues të veçantë të përshtatshëm për sipërfaqen e vatrës.
- Përdorni kruajtëse të posaçme për xhamin.

## Pastrimi i pianurës

- **Hiqni menjëherë:** plastmasë të shkrirë, celofan, sheqer dhe ushqime me sheqer, ndryshe pianura mund të dëmtohet nga papastërtia. Kini kujdes të shmangni djegjet. Përdorni

kruajtësen speciale të pianurës mbi sipërfaqen e xhamit në një kënd të ngushtë dhe rrëshqiteni teuhun mbi sipërfaqe.

- **Hiqni kur pianura të jetë ftohur mjaftueshëm:** njollat e çmërsit, rrëketë e ujtit, njollat e yndyrës, çngjyrosjet e ndritshme metalike. Pastrojeni pianurën me një leckë të njomë dhe me detergjent jo-gërryes. Pas pastrimit, thajeni pianurën me një leckë të butë.
- **Heqja e çngjyrosjeve të ndritshme metalike:** përdorni një solucion me ujë dhe uthull dhe pastroni sipërfaqen e xhamit me një leckë.

## ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

---



**PARALAJMËRIM!** Referojuni kapitujve për sigurinë.

## Si të veprojmë nëse...

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Nuk arrini ta aktivizoni ose ta vini në punë pianurën.	Pianura nuk është e lidhur me rrjetin elektrik ose nuk është lidhur saktë.	Kontrolloni nëse pianura është lidhur siç duhet me rrjetin elektrik. Referojuni qarkut të lidhjes.
	Është djegur siguresa.	Sigurohuni që shkaku i mosfunkcionimit është siguresa. Nëse siguresa digjet vazhdimisht, kontaktoni një elektricist të kualifikuar.
	Mos e caktioni cilësimin e nxehësisë për 10 sekonda.	Aktivizojeni pianurën sérish dhe caktogeni cilësimin e nxehësisë në më pak se 10 sekonda.
	Keni prekur njëkohësisht 2 ose më shumë fusha me sensor.	Prekni vetëm një fushë me sensor.
	Pauzë është aktive.	Referojuni "Përdorimi i përditshëm".
	Mbi panelin e kontrollit ka njolla uji ose njolla yndyre.	Pastroni panelin e kontrollit.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Bie një sinjal akustik dhe pianura çaktivizohet. Bie një sinjal akustik kur pianura çaktivizohet.	Keni vendosur diçka mbi një ose më shumë fusha me sensor.	Hiqni objektin nga fushat me sensor.
Pianura çaktivizohet.	Keni vendosur diçka mbi fushën me sensor ①.	Hiqni objektin nga fusha me sensor.
Treguesi i nxehtësisë së mbetur nuk ndizet.	Zona nuk është e nxehtë, sepse ka punuar vetëm për pak kohë ose sensori është i dëmtuar.	Nëse zona ka qëndruar ndezur mjaftueshëm për të qenë e nxehtë, flisni me një qendër të autorizuar shërbimi.
Nxehja automatike nuk vihet në punë.	Zona është e nxehtë.  Është caktuar cilësimi më i lartë i nxehtësisë.	Lëreni zonën që të ftohet mjaftueshëm.  Cilësimi më i lartë i nxehtësisë ka të njëjtën fuqi me funksionin.
Cilësimi i nxehtësisë ndryshon midis dy niveleve.	Menaxhimi i fuqisë është aktive.	Referojuni "Përdorimi i përditshëm".
Fushat me sensor nxehen.	Ena e gatimit është tepër e madhe ose e keni vendosur shumë afér butonave komandues.	Nëse është e mundur, vendosini enët e mëdha në zonat e pasme të gatimit.
Ndizet  .	Mekanizmi i sigurisë përfémijët ose Blokimi vihet në punë.	Referojuni "Përdorimi i përditshëm".
Ndizet  .	Nuk ka enë mbi zonën e gatimit.	Vendosni enë mbi zonën e gatimit.
	Ena nuk e mbulon kryqin / katrorin.	Mbulojeni kryqin / katrorin plotësisht.
	Ena është e papërshtatshme.	Përdorni një enë të përshtatshme. Drejtojuni kapitullit "Udhëzime dhe këshilla".
	Diametri i bazamentit të enës është shumë i vogël për zonën e gatimit.	Përdorni enë gatimi me përmasa të sakta. Referojuni kapitullit "Të dhënat teknike".

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Afishohet  dhe një numër.	Ka një gabim në pianurë.	Çaktivizojeni pianurën dhe aktivizojeni sërih pas 30 sekondash. Nëse  ndizet sërih, shkëputni pianurën nga furnizimi me energji elektrike. Pas 30 sekondave, lidheni sërih pianurën. Nëse problemi vazhdon, flisni me qendrën e autorizuar të shërbimit.
Dëgjohet një sinjal konstant bip.	Lidhja elektrike nuk është e saktë.	Shkëputeni pianurën nga energjia elektrike. Kërkojini një elektricisti të kualifikuar të kontrollojë instalimin.

## Nëse nuk mund të gjeni zgjidhje...

Nëse nuk e gjeni dot vetë një zgjidhje, kontaktoni shitësin tuaj ose me një qendër shërbimi të autorizuar. Jepni të dhënat nga pllaka e specifikimeve. Jepni gjithashtu kodin me tre shifra për xhamin qeramik (ndodhet në poshe të sipërfaqes

prej qelqi) dhe mesazhin e defektit që ndizet. Sigurohuni që pianurën ta keni përdorur saktë. Nëse jo, serviçi nga tekniku i shërbimit apo shitësi nuk do të jetë falas, edhe gjatë periudhës së garancisë. Udhëzimet lidhur me qendrën e shërbimit dhe kushtet e garancisë janë në broshurën e garancisë.

## TË DHËNAT TEKNIKE

### Etiketa e specifikimeve

Modeli DKEI8470XB

Lloji 62 D4A 01 AA

Induksioni 7.35 kW

Nr. i serisë .....

Dieter Knoll Collection

PNC 949 594 477 00

220 - 240 V / 400 V 2N 50 - 60 Hz

Prodhuar në Gjermani

7.35 kW



### Specifikimi i zonave të gatimit

Zona e gatimit	Fuqia nominale (cilësimi maksimal i nxehësisë) [W]	PowerBoost [W]	Kohëzgjatja maksimale PowerBoost [min]	Diametri i enës së gatimit [mm]
Majtas, përpara	2300	3200	10	125 - 210

Zona e gatimit	Fuqia nominale (cilësimi maksimal i nxehthësisë) [W]	PowerBoost [W]	Kohëzgjatja maksimale PowerBoost [min]	Diametri i enës së gatimit [mm]
Majtas, e pasme	2300	3200	10	125 - 210
Përpara në mes	1400	2500	4	125 - 145
Djathtas, e pasme	2300	3600	10	180 - 240

Fuqia e zonave të gatimit mund të jetë pak më e ndryshme nga të dhënrat në tabelë. Ajo ndryshon në varësi të materialit dhe të përmasave të enëve të gatimit.

Për rezultate optimale gatimi, përdorni enë gatimi me diametër jo më të madh se ai i dhënë në tabelë.

## EFIKASITETI ENERGJETIK

### Informacioni i produktit sipas EU 66/2014

Identifikimi i modelit		DKE18470XB
Lloji i pianurës		Pianurë inkaso
Numri i zonave të gatimit		4
Teknologjia e nxehjes		Induksioni
Diametri i zonave rrethore të gatimit ( $\varnothing$ )	Majtas, përpresa Majtas, e pasme Përpara në mes Djathtas, e pasme	21,0 cm 21,0 cm 14,5 cm 24,0 cm
Konsumi i energjisë për zonë gatimi (EC electric cooking)	Majtas, përpresa Majtas, e pasme Përpara në mes Djathtas, e pasme	179,6 Wh/kg 189,1 Wh/kg 180,2 Wh/kg 185,2 Wh/kg
Konsumi i energjisë i pianurës (EC electric hob)		183,5 Wh/kg

EN 60350-2 - Pajisje shtëpiake gatimi me energji elektrike - Pjesa 2: Pianurat - Metodat e matjes së performancës

Matjet e energjisë që i referohen zonës së gatimit identifikoohen me shenja në zonat përkatëse të gatimit.

### Kursimi i energjisë

Mund të kurseni energji gjatë gatimit të përditshëm nëse ndiqni këshillat në vijim.

- Kur ngrohni ujë, përdorni vetëm sasinë që ju nevojitet.
- Nëse është e mundur, vendosni gjithmonë kapakët mbi enët e gatimit.

- Vendosni enët e gatimit në zonën e gatimit përparrë se ta aktivizoni.
- Enët më të vogla vendosini në zonat më të vogla të gatimit.
- Vendosini enët direkt në qendër të zonës së gatimit.
- Përdorni nxehësinë e mbetur për ta mbajtur ushqimin ngrontë ose për ta shkrirë atë.

## ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

---

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Mos hidhni pajisjet e

shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.



867349541-B-502018

CE